
RITOURNELLES N° 12

22-26 novembre 2011

Bordeaux - tous publics/entrées gratuites

www.ritournelles.fr

L'INCARNATION DU VERBE

littérature, art contemporain, théâtre



L'INCARNATION DU VERBE

MARDI 22 NOVEMBRE

Maison cantonale
14h30 - 17h00

Le rendez-vous des lycéens,
rencontre et discussion avec
Valère Novarina

MARDI 22 NOVEMBRE

Molière-Scène d'Aquitaine
18h30

Inauguration du festival

18 h 30 : *Visages de personne*, exposition
d'Olivier Marchetti, vernissage

19 h 30 : *Lettre aux acteurs* de Valère
Novarina - lecture par Christine Dormoy
avec Chris Martineau

MERCREDI 23 NOVEMBRE

Lycée Magendie
Matinée

Rencontre de Christian Prigent et Vanda
Benès avec des élèves du lycée

MERCREDI 23 NOVEMBRE

Galerie Cortex Athletico
18h30

Exposition de dessins de Valère
Novarina, vernissage

MERCREDI 23 NOVEMBRE

Maison cantonale
20h30

Le Discours aux animaux,
de Valère Novarina par André Marcon

JEUDI 24 NOVEMBRE

Molière-Scène d'Aquitaine
10h00 - 17h00

L'incarnation du verbe, journée de
découverte et de réflexion animée
par Valérie de Saint-Do.
Rencontres, lectures, projection de film

Autour de Valère Novarina
Avec Valère Novarina
et Michel Arrivé, Francis Cohen, Christine
Dormoy, André Marcon, Philippe Marioge,
Christian Paccoud et Christine Ramat.

Autour de TXT
Avec Vanda Benès, Pierre le Pillouër et
Christian Prigent.

JEUDI 24 NOVEMBRE

Librairie Mollat
18h00

Paysage parlé, rencontre-signature
avec Valère Novarina et Cyrille Habert
(Éditions de la Transparence)

JEUDI 24 NOVEMBRE

Molière-Scène d'Aquitaine
20h30

L'Envers de l'esprit, lecture et
chansons dramatiques par Valère
Novarina et Christian Paccoud

VENDEDI 25 NOVEMBRE

Molière-Scène d'Aquitaine
18h30

Peep Show de Christian Prigent
par Vanda Benès

SAMEDI 26 NOVEMBRE

Bibliothèque municipale
de Bordeaux Mériadeck
16h00

Lumières du corps
texte/musique de Valère Novarina
par Philippe Dormoy et Chris Martineau

SAMEDI 26 NOVEMBRE

Maison cantonale
18h30

Parler aux oiseaux,
première étape de création
de Gianni Fornet
Lecture publique

« À l'image mécanique et instrumentale du langage que nous propose le grand système marchand qui vient étendre son filet sur notre Occident désorienté, à la religion des choses, à l'hypnose de l'objet, à l'idolâtrie, à ce temps qui semble s'être condamné lui-même à n'être plus que le temps circulaire

d'une vente à perpétuité, à ce temps où le matérialisme dialectique, effondré, livre passage au matérialisme absolu - j'oppose notre descente en langage muet dans la nuit de la matière, de notre corps par les mots et l'expérience singulière que fait chaque parlant (...). »

Valère Novarina, *Devant la parole*, P.O.L

ÉDITO

Nous éprouvons une vraie joie à consacrer l'essentiel de ce programme à des œuvres *folles* dont les principaux enjeux consistent à délivrer par l'écriture la parole de ses carcans, à l'autoriser à la stupeur, à la déstabiliser et à nous égarer.

L'incarnation du verbe pour « œuvres de chair et de mots »

Il faut écouter Valère Novarina lire ses propres textes, entendre sa plainte, parfois sa prière, ou sa fabuleuse mélodie carnavalesque. Exit la linéarité, exit la mécanique du langage, c'est le corps qui respire, la bouche s'élanche, la pensée cavale.

Valère Novarina conçoit la langue comme une géologie dans laquelle creuser pour renaître, aller se perdre « dans la nuit de la matière », espace, langage et pensée confondus, souffrir si nécessaire au cours de l'aventure.

Il faut aussi entendre ceux à qui Valère Novarina confie sa parole, les acteurs « pneumatiques ». L'auteur nous incite à les découvrir autrement, ces parlants capables de se *défaire* pour l'art.

Dans un rapport d'empathie avec celle de Valère Novarina, Ritournelles invite d'autres voix de la littérature contemporaine, celles de Christian Prigent, de Gianni Fornet, de Pierre le Pillouër ...

Autant d'écrivains qui prouvent par leur geste que la langue est une matière vivante dont il serait dangereux de vouloir circonscrire le territoire.

Marie-Laure Picot
Directrice et programmatrice du festival

MARDI 22
NOVEMBRE

Maison cantonale*
14h30 - 17h00

LE RENDEZ-VOUS DES LYCÉENS

rencontre et discussion avec
Valère Novarina
en partenariat avec Ecla Aquitaine
et le Rectorat de Bordeaux
ouvert au public

Depuis la rentrée de septembre 2011, l'œuvre de Valère Novarina est inscrite au programme des lycées, dans les classes comportant l'option théâtre. Les ouvrages de l'auteur, *Devant la parole* (pour une approche théorique de l'œuvre : carnet de travail, textes d'observations et d'auto-analyses) et *L'Acte Inconnu* (texte pour le théâtre) sont ceux préconisés pour une première approche de l'œuvre. Nous proposons aux lycéens d'Aquitaine accompagnés de leurs enseignants, un échange avec l'auteur pour répondre à leurs interrogations sur l'œuvre et découvrir que l'écriture, même si elle comporte un véritable travail, est avant tout un acte de liberté.

Écrivain majeur de la littérature française actuelle, poète, dramaturge, peintre et metteur en scène de ses œuvres, Valère Novarina a publié à ce jour une quarantaine d'ouvrages pour l'essentiel publiés aux éditions P.O.L. Valère Novarina a mis en scène douze de ses textes dont : La Scène, L'Origine rouge, L'Espace furieux, L'Acte inconnu, Le Monologue d'Adramélech,

L'Opérette imaginaire et Le Vrai sang. À partir des années 80, Valère Novarina a intensifié ses activités de dessinateur et de peintre. Il réalise ainsi plusieurs performances où il mêle les « actions » de dessin ou de peinture, le texte, et parfois la musique ou la vidéo.

Maison cantonale*
Angle rue de Nuits et rue de Châteauneuf
Tram ligne A, arrêt Jardin botanique
Réservation conseillée dans la limite
des places disponibles
Permanences de la littérature : 05 56 86 64 29
accueil@permanencesdelalitterature.fr
Entrée gratuite

MARDI 22
NOVEMBRE

Molière-Scène d'Aquitaine*
18h30

Inauguration du festival

VISAGES DE PERSONNE

portraits d'acteurs dans le théâtre
de Valère Novarina
exposition d'Olivier Marchetti,
du 22 novembre au 3 décembre
vernissage

*Molière-Scène d'Aquitaine

33 rue du Temple
Tram lignes A et B arrêt Hôtel de ville
Réservation conseillée dans la limite
des places disponibles
Molière-Scène d'Aquitaine : 05 56 01 45 66
Tous publics / entrée gratuite

Visages de personne est une exposition de photographies d'Olivier Marchetti réalisées en 2007 lors des représentations de *L'Acte inconnu* de Valère Novarina dans la cour d'honneur du Palais des Papes du Festival d'Avignon. Chaque comédien de la pièce a été photographié par Olivier Marchetti juste avant et juste après la représentation. L'exposition comprend quatorze diptyques photographiques couleurs de Dominique Pinon, Jean-Yves Michaux, Valérie Vinci, Léopold von Verschuer, Christian Paccoud...

Les acteurs ressortent-ils indemnes d'avoir été quelqu'un qu'ils ne sont pas, d'en avoir incarné les mots et les gestes ? Les deux portraits semblent en tout cas à chaque fois identiques et différents. Autrement dit, la photographie peut-elle témoigner du langage comme matière vivante et agissante sur l'acteur ?

Après des études de mathématiques et de philosophie, Olivier Marchetti se consacre entièrement à la photographie. Depuis 1998, il collabore (portraits et reportages), pour le Figaro magazine, Télérama, Adrenaline (GB)...

Il expose à Paris (galerie Iris, galerie La pharmacie), à Los Angeles (galerie G727), et pour *Visages de personne* à la Maison des arts de Thonon-les-bains en 2008 et au Théâtre national de Strasbourg en 2009.

**MARDI 22
NOVEMBRE**

Molière-Scène d'Aquitaine*
19h30

LETTRE AUX ACTEURS

de Valère Novarina par
Christine Dormoy
sortie publique / lecture
avec **Chris Martineau,**
guitare électrique

une coproduction Permanences
de la littérature / compagnie
Le Grain Théâtre de la Voix, en
partenariat avec l'Office Artistique
de la Région Aquitaine (OARA)

*Molière-Scène d'Aquitaine
33 rue du Temple
Tram lignes A et B arrêt Hôtel de ville
Réservation conseillée dans la limite
des places disponibles
Molière-Scène d'Aquitaine : 05 56 01 45 66
Tous publics / entrée gratuite



Valère Novarina & Christine Dormoy © Frédéric Desmesures

« J'écris par les oreilles. Pour les acteurs pneumatiques. Les points, dans les vieux manuscrits arabes, sont marqués par des soleils respiratoires... Respirez, poumonez ! Poumoner, ça veut pas dire déplacer de l'air, gueuler, se gonfler, mais au contraire avoir une véritable économie respiratoire, user tout l'air qu'on prend, tout l' dépenser avant d'en reprendre, aller au bout du souffle, jusqu'à la constriction de l'asphyxie finale du point, du point de la phrase, du poing qu'on a au côté après la course. »

« Pas tout couper, tout découper en tranches intelligentes, en tranches intelligibles - comme le veut la diction habituelle française d'aujourd'hui où le travail de l'acteur consiste à découper son texte en salami, à souligner certains mots, les charger d'intentions, à refaire en somme l'exercice de segmentation de la parole qu'on apprend à l'école : phrase découpée en sujet-verbe-complément d'objet, le jeu consistant à chercher le mot important, à souligner un membre de phrase, pour bien montrer qu'on est un bon élève intelligent - alors que, alors que, alors que, la parole forme plutôt quelque chose comme un tube d'air, un tuyau à sphincters, une colonne à échappée irrégulière, à spasmes, à vanne, à flots coupés, à fuite, à pression. »

Extraits de *Lettre aux acteurs*,
Valère Novarina, in *Le Théâtre des paroles*, P.O.L

Metteur en scène, fondatrice de la compagnie Le Grain Théâtre de la Voix, **Christine Dormoy** débute comme comédienne tout en travaillant la voix et entreprend des études de musique. Elle approfondit la recherche sur les langages d'aujourd'hui en

explorant plusieurs ouvrages d'un même auteur ou compositeur. Longue observatrice de l'écriture de Novarina, elle a adapté *Le danseur disparu*, 1995 ; *Devant la parole*, 2005 ; *Ajour - Lumières du corps*, Festival d'Avignon- Chartreuse 2007.



**MERCREDI 23
NOVEMBRE**

Galerie Cortex Athletico*
18h30

**EXPOSITION DE
DESSINS DE
VALÈRE NOVARINA**

du 23 novembre au 23 décembre 2011
vernissage

*Galerie Cortex Athletico
20 rue Ferrère
Tram ligne C, arrêt Jardin public
Cortex Athletico : 05 56 94 31 89
Entrée libre

« Dessiner par accès, chanter par poussée, écrire dans le temps, pratiquer le dessin comme une écriture publique, peindre sans fin, chanter des hiéroglyphes, des figures humaines réduites à quelques syllabes et traits, dresser la liste de tous les noms, parler latin, appeler 2587 personnages parlants, traverser toutes les formes. (...) Avec de l'encre noire et un crayon rouge, j'ai dessiné pendant quinze heures de suite une musique sur les murs ; je continue, je quitte ma langue, je passe aux actes, je chante tout, j'émet sans cesse des figures humaines, je dessine le temps, je chante en silence, je danse sans bouger, je ne sais pas où je vais, mais j'y vais très méthodiquement, très calmement : pas du tout en théoricien éclairé mais en écrivain pratiquant, en m'appuyant sur une méthode, un acquis moral, un endurcissement, en partant des exercices et non de la technique ou des procédés, en menant les exercices jusqu'à l'épuisement : crises organisées, dépenses calculées, peinture dans le temps, écriture sans fin ; tout ça, toutes ces épreuves, pour m'épuiser, pour me tuer, pour mettre au travail autre chose que moi, pour aller au-delà de mes propres forces, au-delà de mon souffle, jusqu'à ce que la chose parte toute seule, sans intention, continue toute seule, jusqu'à ce que ce ne soit plus moi qui dessine, écrive, parle, peigne. »

Valère Novarina, Pendant la matière, P.O.L

-
**MERCREDI 23
NOVEMBRE**

**Maison cantonale
de Bordeaux Bastide***
20h30

LE DISCOURS AUX ANIMAUX

de Valère Novarina par André Marcon.
Le Discours aux animaux est publié aux
éditions P.O.L en 1987. Il a été créé en
1986 au Théâtre des Bouffes du Nord
par André Marcon.

*Maison Cantonale De Bordeaux Bastide
Angle rue de Nuits et rue de Châteauneuf
Tram ligne A, arrêt Jardin botanique
Réservation conseillée dans la limite
des places disponibles
Permanences de la littérature : 05 56 86 64 29
accueil@permanencesdelalitterature.fr
Tous publics / entrée gratuite

« Un homme parle à des animaux, c'est-à-dire à des êtres sans réponse. Il parle à trois cents yeux muets. Un homme parle à des animaux et ainsi il leur parle des choses dont on ne parle pas : de ce que nous vivons par exemple, quand nous sommes portés à nos extrêmes, écartelés, dans la plus grande obscurité et pas loin d'une lumière, sans mots et proches d'un dénouement. »

Valère Novarina, *Le Discours aux animaux*, P.O.L

Comédien et acteur français, **André Marcon** est une des plus belles incarnations du théâtre novarinien. Sa carrière passe aussi bien par des rôles classiques que des rôles dans des pièces contemporaines.

André Marcon incarne les personnages de Yasmina Reza comme ceux de Valère Novarina. Il exerce également son talent au cinéma sous la direction d'Olivier Assayas, Vincent Perez, Jérôme Cornuau, Jacques Rivette...



JEUDI 24 NOVEMBRE

Molière-Scène d'Aquitaine*
10h00-17h00

JOURNÉE DE RÉFLEXION

L'incarnation du verbe
Rencontres, lectures, discussions,
projection d'un film documentaire

Journée animée par Valérie
de Saint-Do, rédactrice en chef
de la revue *Cassandre* / Horschamp

*Molière-Scène d'Aquitaine
33 rue du Temple
Tram lignes A et B arrêt Hôtel de ville
Réservation conseillée dans la limite
des places disponibles
Molière-Scène d'Aquitaine : 05 56 01 45 66

Autour de Valère Novarina

10h00-12h00

Avec Valère Novarina
et Michel Arrivé (écrivain, linguiste),
Francis Cohen (poète, critique),
Christine Ramat (écrivain, professeur
de Lettres)

13h00-14h00

Projection du film documentaire sur
Valère Novarina, *Ce dont on ne peut parler,
c'est cela qu'il faut dire* de Raphaël
O'Byrne coproduction Arte France, Les
Films à Lou, 2002

14h00-15h30

Poursuite de la rencontre
avec Christine Dormoy (metteur en
scène), André Marcon (acteur),
Philippe Marioge (scénographe),
Christian Paccoud (musicien).

Autour de TXT

15h30-17h00

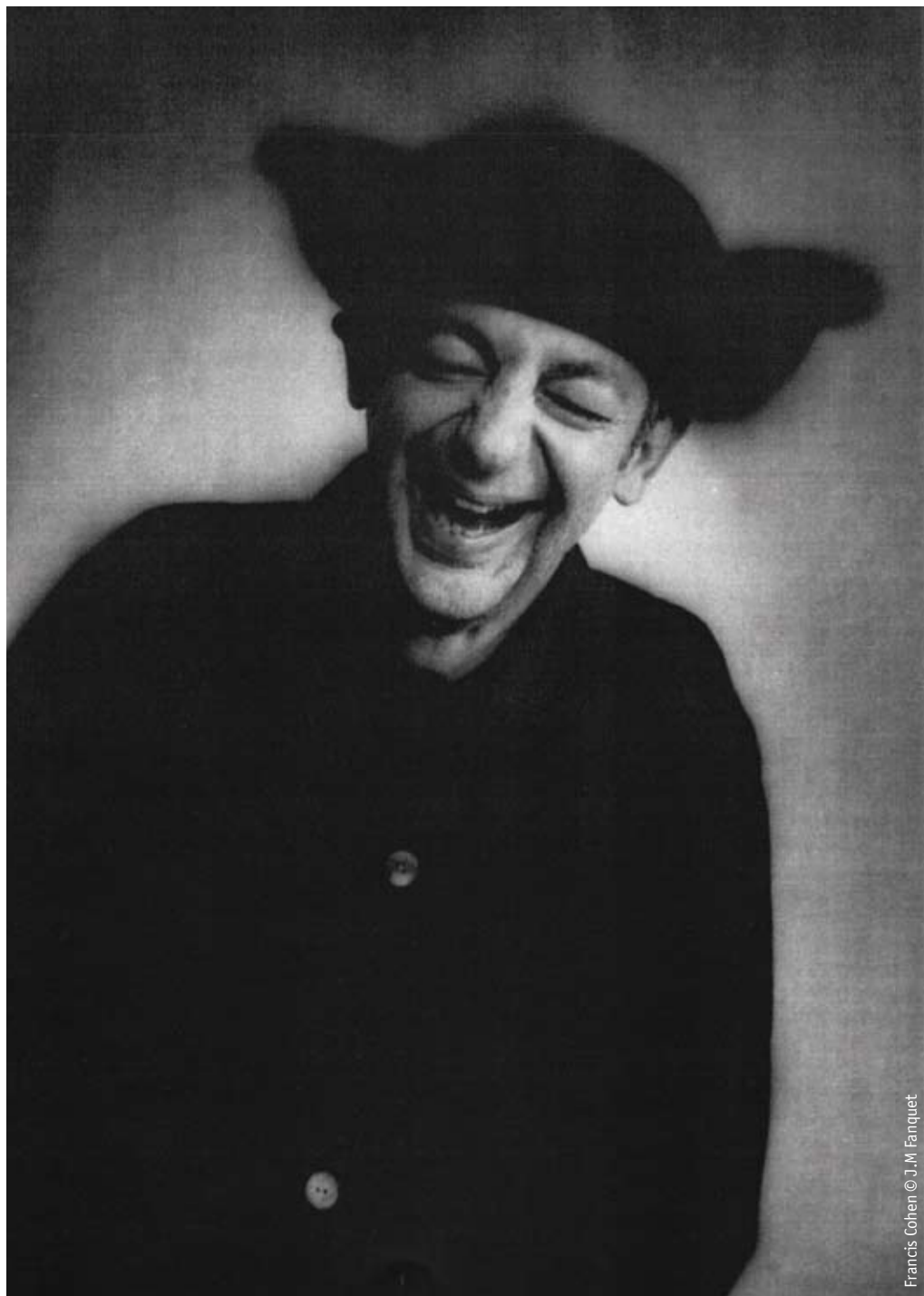
L'incarnation du verbe en compagnie
d'écrivains issus de la revue de littérature
TXT.

avec Vanda Benes (actrice),
Pierre Le Pillouër (écrivain, poète,
critique) et Christian Prigent
(écrivain, essayiste).

Œuvres pulsions, incarnées, somatiques, subies, vécues, œuvres proférées par
l'auteur, jouées par l'acteur, seront présentées à l'occasion de cette journée de
réflexion.

« Le personnage novarinien, écrit Olivier Dubouclez dans *Valère Novarina, la
physique du drame*, (Les presses du réel), est le porteur d'un trauma né de l'aporie
humaine de l'agir, d'une paralysie émotionnelle où le déchainement du verbe prend
la place de l'action dramatique. »

« Lisant, écrit Christian Prigent, je ne veux exprimer ni mon < désir >, ni ma
< douleur >, ni ma < vision > mais l'obstacle de langue, incarné, où douleur, désir et
vision sont pressés et noués. »



- Michel Arrivé professeur de linguistique à l'Université de Paris Ouest Nanterre, mène de front une activité de romancier et d'essayiste. Ses trois derniers romans, *Une très vieille petite fille* (2006) *La walkyrie et le professeur* (2007) et *Un bel immeuble* (2009) sont parus chez Champ vallon. Il a publié depuis 2007 cinq essais dont *Verbes sages et verbes fous*, chez Belin.

- Vanda Benes est actrice et metteur en scène. Elle dirige, avec l'écrivain Christian Prigent, La belle Inutile. Elle joue sur scène, au cinéma et à la radio, prête sa voix à des documentaires, des installations sonores. Elle est invitée à se produire dans des festivals de poésie, de musique ou de performance, aux côtés de l'écrivain Christian Prigent.

- Francis Cohen a une triple activité : de poète, d'anthologiste et revuiste, de critique. Il a coordonné deux livres de « mélanges » chez P.O.L. et publié au Théâtre Typographique : *Monsieur Le Gros Monsieur* et *Zwar*. Il codirige actuellement la revue Ligne 13 avec Sébastien Smirou.

- Après un diplôme d'architecte aux Beaux Arts de Paris et quatre ans de créations collectives au Théâtre de l'Aquarium (1973-1976), Philippe Marioge réalise plus de cent vingt décors et scénographies pour une quarantaine de créateurs dont : Didier Bezace, Jacques Nichet, Jean-Marie Patte, Valère Novarina, Jean Gaudin, Christine Dormoy...

- Chanteur, auteur, compositeur, accordéoniste, Christian Paccoud donne son premier spectacle à 9 ans et commence l'écriture de chansons. Sa première collaboration avec Valère Novarina date de 1996, depuis ils travaillent régulièrement ensemble. Christian Paccoud a sorti en 2008 l'album : *Paccoud chante Novarina*. Il obtient en 2011 le Prix de la meilleure musique de scène 2010-2011 pour *Le vrai sang*, de Novarina.

- Pierre Le Pillouër est un écrivain et poète français, Membre de la rédaction de TXT de 1983 à 1993. Il a créé et anime depuis décembre 2001 Sitaudis, le premier site francophone de poésie comparative. A paraître aux éditions Le bleu du ciel, janvier 2012 : *Poèmes Parlables*.

- Poète et essayiste, Christian Prigent est l'auteur d'une quarantaine d'ouvrages (poésie, fiction, enregistrements sonores, essais sur la littérature et la peinture...), publiés essentiellement chez P.O.L. Il a dirigé de 1969 à 1993 la revue d'avant-garde TXT et la collection du même nom. Christian Prigent donne régulièrement, dans le monde entier, des lectures publiques de son travail.

- Christine Ramat est professeur agrégé et docteur ès lettres, elle enseigne actuellement à l'IUFM centre val de Loire (Université d'Orléans). Sur l'œuvre de Valère Novarina, elle a publié plusieurs articles dans des revues littéraires. Elle consacre actuellement sa réflexion au renouveau du grotesque dans les écritures contemporaines.

- Journaliste et auteur, Valérie de Saint-Do a notamment travaillé aux pages culturelles de Sud-Ouest Bordeaux de 1994 à 1998 avant de rejoindre en 2000 l'équipe de la revue *Cassandra* / Horschamp, dont elle est actuellement rédactrice en chef aux côtés de Nicolas Roméas. Elle est également chargée de cours à l'Université Paris 8 (Histoire des politiques culturelles) et Paris 3 (Master de journalisme culturel).

Livre d'entretiens et journal de voyage, portfolio et carnet de notes, *Paysage parlé* rassemble six conversations menées *in situ* à Paris, Lausanne, Debrecen (Hongrie), Champigny-sur-Marne, Varallo et Trécoux de janvier 2009 à août 2010. Au fil d'un dialogue itinérant, faisant étape dans ces multiples lieux où l'écrivain vient s'affronter à la matière, Valère Novarina évoque avec Olivier Dubouclez les circonstances concrètes de son travail.

-
**JEUDI 24
NOVEMBRE**

librairie Mollat*
18h00

PAYSAGE PARLÉ

rencontre-signature
avec Valère Novarina et
Cyrille Habert,
fondateur
des Éditions de la Transparence

*Librairie Mollat
91 rue Porte Dijoux
Tram lignes A et B, arrêt Hôtel de Ville
Entrée libre

—
**JEUDI 24
NOVEMBRE**

Molière-Scène d'Aquitaine*
20h30

L'ENVERS DE L'ESPRIT

Lecture et chansons dramatiques
par Valère Novarina et
Christian Paccoud

« *J'écris d'oreille* », dit Valère Novarina. Or ce que dit l'oreille, il faut l'entendre. Et parfois, il faut aussi le chanter. C'est en tout cas ce que pense Christian Paccoud dont l'accordéon s'est un jour invité dans les spectacles de Valère Novarina pour y creuser un souffle différent. « *La musique trace son chemin chaotique en voie zigzag. Elle est juste la chanson du temps, et n'exprime rien. La musique : soudaine parole des choses* », ajoute Valère Novarina dans *L'Envers de l'esprit* (P.O.L, 2009).

*Molière-Scène d'Aquitaine
33 rue du Temple
Tram lignes A et B arrêt Hôtel de ville
Réservation conseillée dans la limite
des places disponibles
Molière-Scène d'Aquitaine : 05 56 01 45 66
Tous publics / entrée gratuite



« *Peep-Show à la scène est pour moi une évidence : ce livre est « spectaculaire* ». Il propose une galerie de portraits, une série de situations et donne l'occasion à l'actrice de suggérer des figures qui ne sont pas montrées mais formées par un texte qui exhibe le travail de la langue. Une langue excessive, grotesque, qui subit « quelques sévices, cruautés, torsions et torturations », et devient le point de départ du jeu, construit sur le triple rythme du vers, de la syntaxe, de la signification. »

Note d'intention par Vanda Benes sur l'adaptation à la scène de Peep-Show

Peep-show est publié aux éditions Le bleu du ciel :

Christian Prigent fait de la langue une matière vivante et non un outil mort et on entre dans ses textes comme en territoire étranger, douché dru par une langue qui dérape et trébuche, se ramasse et s'invente dans une sorte de carnaval de l'effroi.

—
**VENDREDI 25
NOVEMBRE**

Molière-Scène d'Aquitaine*
18h30

PEEP SHOW

de Christian Prigent
par Vanda Benes.

*Molière-Scène d'Aquitaine
33 rue du Temple
Tram lignes A et B arrêt Hôtel de ville
Réservation conseillée dans la limite
des places disponibles
Molière-Scène d'Aquitaine :
05 56 01 45 66
Entrée gratuite

SAMEDI 26
NOVEMBRE

Bibliothèque municipale
de Bordeaux Mériadeck*
16h00

LUMIÈRES DU CORPS

lecture par Philippe Dormoy,
comédien accompagné
de Chris Martineau,
violon alto.

« *Le théâtre, écrit Valère Novarina, est le dénouement de la parole dans l'espace.* »

Christine Dormoy, metteur en scène de la compagnie Le Grain Théâtre de la Voix, propose des mises en voix avec des comédiens au troisième étage de la bibliothèque. Textes au programme issus de *Lumières du corps* de Valère Novarina (éditions P.O.L, 2006) : « Brûler les livres », « Aujourd'hui » et « L'acteur sacrifiant ».

Acteur et metteur en scène, Philippe Dormoy a joué dans des comédies musicales, des opéras théâtre, des monologues (*Le Terrier*, nouvelle de Kafka), et mis en scène plusieurs pièces musicales et opéras. Il travaille régulièrement avec Marguerite Gateau à Radio France et tourne également au cinéma et à la télévision.

A la fois violon alto et voix, Chris Martineau traverse les écritures contemporaines, en tant qu'interprète, improvisatrice, et dans un travail d'écriture. Son fil musical l'a conduit du classique à la musique contemporaine et électroacoustique, avec en parallèle une pratique de l'improvisation.

*Bibliothèque Municipale
de Bordeaux Mériadeck
85 cours du Maréchal Juin
05 57 48 44 19

Tram ligne A, arrêt Hôtel de police
Entrée libre

SAMEDI 26
NOVEMBRE

Maison cantonale de Bordeaux Bastide*
18h30

PARLER AUX OISEAUX

Projet « Francesco Theatre »
Par Gianni Fornet, avec
Manuel Vallade et une invitée

Texte de Gianni Fornet /
Sonorisation et composition sonore
de Nicolas Barillot
Sortie publique / Lecture publique

1ère étape de résidence de création, en partenariat avec l'association Dromosphère et l'Office artistique de la région Aquitaine (OARA).

Permanences de la littérature accueille pour une semaine à la Maison cantonale de Bordeaux Bastide, l'écrivain, metteur en scène et musicien Gianni Fornet et l'association Dromosphère, pour une première étape de résidence de création autour du projet « Francesco Theatre ».

Parler aux oiseaux

« *Persons attempting to find a motive in this narrative will be persecuted ; persons attempting to find a moral in it will be banished ; persons attempting to find a plot in it will be shot.* »
Mark Twain

« *Qu'est-ce qui ne va pas avec vous ? La première question à se poser, ce n'est pas qu'est-ce qui arrive ensuite ? mais : qu'est-ce qui se passe d'abord ?*
Si vous ne comprenez pas ce qui ne va pas avec vous, vous ne pourrez pas faire un bon début. Si vous n'avez pas un bon début, au fur et à mesure vous construirez un mur où le décalage sera visible à l'œil nu. »

Gianni Fornet, extrait de son texte *Parler aux oiseaux*

« Francesco Theatre »

Francesco / Saint-François d'Assise est un personnage fait de plusieurs voix, parce que Saint-François d'Assise entendit des voix, se mit nu sur la place publique et fonda un ordre soumis à la pauvreté. Ce dénuement et cette folie permettent de cadrer la fiction et d'accéder à l'intériorité du personnage. Le terme « Theatre » renvoie à l'obscurité d'un théâtre mental et sonore.

*Maison Cantonale De Bordeaux Bastide

Angle rue de Nuits et rue de Châteauneuf.
Tram ligne A, arrêt Jardin botanique
Réservation conseillée dans la limite
des places disponibles

Permanences de la littérature : 05 56 86 64 29
accueil@permanencesdelalitterature.fr
Tous publics / Entrée gratuite

Auteur, compositeur, musicien, Gianni Fornet commence son parcours par la poésie, la musique et débute dans l'écriture dramatique en 2000 avec une pièce qu'il met en scène par la suite *Contemplant son air, j'assassinerais bien le temps.*

En 2003 il met en scène *0% de Croissance* et crée l'association Dromosphère qui porte aujourd'hui tous ses projets scéniques, d'écriture et musicaux.
www.dromosphere.net

Festival produit par



Créée en 2000, l'association Permanences de la Littérature a pour mission de faire connaître et de valoriser la littérature contemporaine en Aquitaine en favorisant par ses activités de résidences croisées et de festivals, des rencontres, des échanges entre écrivains, artistes et publics variés.

Président : Didier Arnaudet
Directrice : Marie-Laure Picot
Chargée de développement : Virginie Paultes
Chargée des relations publiques : Caroline Durand

9, rue Etobon Chenebier – 33100 Bordeaux
tel : 05 56 86 64 29 / accueil@permanencesdelalitterature.fr
www.ritournelles.fr

avec le soutien de :
la DRAC Aquitaine / Ministère de la Culture
le Conseil régional d'Aquitaine
le Conseil général de la Gironde
le Centre national du Livre
la Mairie de Bordeaux

en partenariat avec :
l'Office Artistique de la Région Aquitaine (OARA)
Écla Aquitaine
la Bibliothèque municipale de Bordeaux
le Rectorat de l'académie de Bordeaux
la galerie Cortex Athletico
la Librairie Mollat
la compagnie Le Grain Théâtre de la Voix
l'association Dromosphère
la revue Mouvement
la revue *Cassandra/Horschamp*, revue et pôle ressources art/ culture/ société
le Lycée Magendie
Plataforma
Fip

et les partenaires privés :
Blf impression
Les Vignobles Pestoury

L'INCARNATION DU VERBE

